

de prescripție mai scurt în privința restituirii, de către statul membru, a cotizațiilor contrare dreptului comunitar, deși ei dispun de un termen de prescripție mai lung în privința acțiunii în restituirea acelorași cotizații împotriva unui particular care a intervenit în calitate de intermediar, astfel încât acest intermediar se poate regăsi într-o situație în care acțiunea introdusă împotriva sa nu este prescrisă spre deosebire de cea introdusă împotriva statului membru, iar acest intermediar poate fi astfel urmărit în justiție de alți operatori și trebuie, eventual, să cheme statul membru în garanție, dar nu poate solicita acestui stat membru restituirea cotizațiilor pe care el însuși le-a vărsat acestuia din urmă?

3. Se opune dreptul comunitar ca un stat membru să invoce cu succes termenele de prescripție naționale, care îi sunt în mod special favorabile în raport cu dreptul comun intern, pentru a se apăra în cadrul unei proceduri introduse împotriva sa de un particular pentru a asigura protecția drepturilor care îi revin acestuia din urmă în temeiul Tratatului CE, într-un caz precum cel definit de instanța națională în care aceste termene de prescripție în mod special favorabile au drept consecință imposibilitatea restituirii taxelor care au fost plătite statului membru în temeiul unui sistem mixt de ajutoare și de taxe care s-a dovedit nu numai parțial ilegal, dar și parțial incompatibil cu dreptul comunitar, în condițiile în care Curtea de Justiție a Comunităților Europene nu a constatat incompatibilitatea cu dreptul comunitar decât după expirarea acestor termene de prescripție naționale în mod special favorabile, deși nelegalitatea exista anterior?

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Tribunal d'instance de Dax (Franța) la 22 februarie 2010 în cauzele — AG2R Prévoyance/Bourdil SARL — AG2R Prévoyance/Société boucalaise de boulangerie SARL — AG2R Prévoyance/Baba-Pom SARL

(Cauza C-97/10)

(Cauza C-98/10)

(Cauza C-99/10)

(2010/C 113/45)

Limba de procedură: franceza

Instanța de trimitere

Tribunal d'instance de Dax

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: AG2R Prévoyance

Pârâte: Bourdil SARL, Société boucalaise de boulangerie SARL, Baba-Pom SARL

Întrebarea preliminară

1. Un acord colectiv extins prin care se acordă un drept exclusiv de gestiune unui regim unic de rambursare complementară a cheltuielilor medicale (în prezenta cauză organismul AG2R Prévoyance) încalcă dispozițiile articolului 82 CE atunci când acest acord nu prevede, și chiar exclude în mod expres, orice scutire de afiliere la acest regim (cu condiția ca normele comunitare de concurență să nu împiedice îndeplinirea misiunii încredințate astfel organismului AG2R Prévoyance)?

Acțiune introdusă la 23 februarie 2010 — Comisia Europeană/Marele Ducat al Luxemburgului

(Cauza C-100/10)

(2010/C 113/46)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: G. Braun și J. Sénéchal, agenți)

Pârât: Marele Ducat al Luxemburgului

Concluziile reclamantei

— constatarea faptului că, prin neadoptarea tuturor actelor cu putere de lege și a actelor administrative necesare pentru a se conforma Directivei 2006/43/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind auditul legal al conturilor anuale și al conturilor consolidate, de modificare a Directivelor 78/660/CEE și 83/349/CEE ale Consiliului și de abrogare a Directivei 84/253/CEE a Consiliului (!) sau, în orice caz, prin necomunicarea dispozițiilor menționate către Comisie, Marele Ducat al Luxemburgului nu și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul articolului 53 din această directivă;

— obligarea Marelui Ducat al Luxemburgului la plata cheltuielilor de judecată.